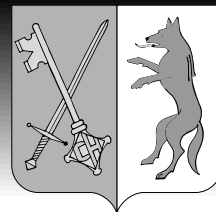


# LISTY

## Chotovinska



Ročník XXI.

Číslo 9

září 2013

ZDARMA

### Počasi bylo jako na objednávku

Letošní Chotovinské slavnosti se vydařily. Hlavním bodem těch letošních bylo otevření nové třídy mateřské školy a desáté výročí otevření druhého stupně základní školy. Program byl opravdu bohatý. Slavnosti tentokrát začaly již v pátek večerním vystoupením přední české jazzové zpěvačky Evy Emingerové v hotelu Gold. Sobotní akce probíhala na několika místech současně a každý si jistě našel to své. V prostorách MŠ se slavnostně otvírala nová třída,

děti pod dozorem paní Strejcové pěkně zahrály na flétničky a promluvil starosta Chotovin Mgr. Zdeněk Turek, ředitel základní školy Mgr. Petr Havlík a vedoucí stavby pan Miloš Filip. Za dlouholetou přínosnou a obětavou práci s dětmi pan starosta poděkoval a předal dary paní Marii Krejsově a paní Jindře Vazdové. V budově II. stupně ZŠ probíhalo setkání bývalých zaměstnanců a byla zde k vidění výstava fotografií dokumentující historii školy. Žáci zde mohli pozdravit své bývalé učitele a naopak, setkávali se zde kolegové a kolegyně, mnohdy po dlouhých letech.

V prostorách u kostela probíhal autosalon. Návštěvníci si mohli prohlédnout a osahat nová auta a těšit se, zdali nevyhrají v tombole právě oni auto s plnou nádrží na víkend.

Pod lípami u hřiště se konal první Jarmark Chotovinska. Své výrobky zde prodávali kutilové z Chotovin a blízkého okolí. Každý se mohl přesvědčit, že zde žijí šikovní a tvořiví lidé.

Na hřišti TJ Sokol již od 13 hodin vyhrávala oblíbená KERAMIČKA, kterou poslouchali mladí i staří. Vystupovaly děti ze základní školy, pěvecký sbor a taneční skupina Ma.Pe.Dance pod vedením paní Vočadlové. Krásným bodem programu bylo vystoupení folklórního souboru z partnerských Buchlovic. Jejich cimbálová kapela hrála posléze i večer do 22.30 hodin v hotelu Gold.



Na trávníku bylo možno se svézt na elektrické koloběžce nebo segwayi. Pro děti byl připraven skákací hrad a spousta soutěží za sladké odměny, které pro ně připravili učitelé ZŠ. Do pozdních nočních hodin k tanci a poslechu vyhrávala oblíbená rocková kapela Generace Rock. Obec Chotovín děkuje všem, kteří se podíleli na přípravě a úspěšné realizaci Chotovinských slavností 2013. Již nyní pro Vás připravujeme program příštích slavností a těšíme se, že se vydaří stejně jako ty letošní.

Š. Petrásková

### Z obsahu listů

105 let  
SDH Beranova Lhota

Setkání ve škole

Informace ze stavby  
železniční trati

Začíná kuželkářská  
sezóna

Memoriál  
Petra Pekárka

Listy Chotovinska

vydává Obecní úřad Chotovín

Šéfredaktor: Jaroslav Beneš

Redaktor: Jaroslav Wimmer

Adresa redakce: Obecní úřad Chotovín

Telefon 381 284 295, fax: 381 284 218

Sazba a tisk: abc tiskárna Chotovín

Reg. č. MK ČR E 13165

# NABÍDKA COOP JEDNOTY TÁBOR V ZÁŘÍ



35.90

Kuřecí čtvrtky  
zadní 600 g  
mražené

coop  
SKUPINA COOP

6.90

Pivo  
Pardál  
sv.  
výčepní  
0,5 l



VÝSOKY OBSAH MASA  
70%  
ŠPEKÁČKY EXTRA VÁZANÉ



BEZ LEPKU

26.90

Dráčovský  
chléb  
1200 g



79.90

Špekáčky  
extra  
vázané 1 kg  
70% masa



K zakoupení ve všech prodejnách COOP JEDNOTY TÁBOR od 1. do 30.9. (příp. do vyprodání zásob)

## Ze zasedání zastupitelstva obce

### Zápis a usnesení z 15. zasedání konaného dne 18. července 2013 od 19.00 hodin na Obecním úřadě v Chotovinách.

Přítomni: p. Ing. Bauerová, p. Beneš, p. Ing. Bervida, p. Filip, p. Mgr. Honza, p. Hrstka, p. Jordák, p. Dr. Němec, p. Pražák, sl. Mgr. Sochůrková, p. Mgr. Turek, p. Mgr. Vítovcová, Omluveni: p. Ing. Babůrková, p. Mgr. Mendel, p. Zrzavecký. Návrh usnesení: p. Ing. Bauerová, p. Hrstka.

Ověřovatelé: p. Ing. Bervida, p. Dr. Němec.

Zapisovatel: p. Knotková.

#### Program:

1. Kontrola usnesení ze 14. z. o.
2. Rozhodnutí o námitce podané k návrhu změny č. 1 ÚP Chotoviny.
3. Rozpočtové opatření č. 10/2013.
4. Pozemky.

Před vlastním jednáním pan starosta přivítal hosty z Městského úřadu v Táboře - odboru územního rozvoje, paní Evu Havránkovou, odborného pracovníka územního plánování a paní Ing. arch. Pavlínou Oubramovou, odborného pracovníka státní památkové péče.

Po té přivítal všechny přítomné, konstatoval, že zastupitelstvo bylo řádně svoláno a je usnášení schopné, protože je přítomna nadpoloviční většina zastupitelů.

Seznámil přítomné s programem jednání.

Souhlasí 12, je proti 0, zdržel se 0. Program byl schválen.

Dále pan starosta uvedl, že diskuse a hlasování budou probíhat ke každému bodu zvlášť.

**1. Kontrola usnesení** - Zápis a usnesení ze 14. zasedání byly ověřeny panem Filipem a panem Zrzaveckým a byly řádně zveřejněny na úřední desce. Nebyly k nim vzneseny námítky a jsou proto považovány za schválené.

**2. Rozhodnutí o námitce podané k návrhu změny č. 1 ÚP Chotoviny** - předmětem jednání je projednání a přijetí regulativů, vypracovaných na základě námítky podané majiteli chotovinského zámku manželi Mayzovými, kteří požadují zapracovat do regulativů plochy parkové zeleně, lesoparků (ZP) možnost výstavby nových staveb v areálu zámeckého parku za účelem relaxačního, sportovního a rekreačního využití formou individuálních staveb, možnost provedení sportovních hřišť, nejen s přírodním povrchem, rekonstrukci stávajícího oplocení a vznik nových oddělovacích prvků.

Na základě požadavku Obce Chotoviny - zajistit ochranu zámeckého parku proti neodborným zásahům a činnostem byly vypracovány ve

spolupráci Ing. arch. Brůhy a státní památkové péče (Ing. arch. Oubramová) regulativy nové.

Tyto regulativy jsou obecnější, oproti regulativům projednaným v rámci veřejného projednání. Nestanovují striktně přípustné a nepřípustné stavby, pouze obecně umožňují stavby a mobiliář, který svým charakterem (podoba, materiály, funkce, umístění) musí odpovídat historickému vývoji parku a stavebně-historickému vývoji zámku, navazovat na krajinnou kompozici parku a jeho tradici. Regulativy obsahují i možnost udržovacích prací tj. např. i rekonstrukci stávajícího oplocení i vznik nových oddělovacích prvků. Ke každé zamýšlené stavbě v ploše zámeckého parku bude v rámci povolování stavby vydáno závazné stanovisko orgánu ochrany památkové péče dle zákona o státní památkové péči v platném znění. V tomto stanovisku budou specifikovány podrobnější podmínky pro všechny stavby.

Přesto, že je zámecký park nemovitou kulturní památkou, zapsanou v seznamu nemovitých kulturních památek, nebude mít dle Městského úřadu v Táboře, tato úprava regulativů dopad do práv veřejnosti, nejedná se tedy o podstatnou úpravu, která by si vyžádala nové veřejné projednání. V územním plánu se jedná

pouze o jednu takto vymezenou plochu, která je v soukromém vlastnictví.

S průběhem pořizování změny č. 1 ÚP Chotoviny seznámila paní Havránková. Mimo jiné uvedla, že pro Obec Chotoviny změnu v souladu se Stavebním zákonem vyřizuje Městský úřad Tábor, kde je založena veškerá dokumentace. Regulativy pro parkovou zelení byly od začátku součástí změny č. 1 ÚP. K úpravě regulativů bylo přistoupeno po obdržení námítky podané majiteli zámku. Do diskuse se přihlásila paní Mgr. Vítovcová, která mimo jiné uvedla, že dnes navržené regulativy rozvolňují původní regulativy, umožňují cokoli v parku stavět a jsou pro ni nepřijatelné. Domnívá se, že by měly projít veřejným projednáním. Dále navrhl, aby hlasování o tomto bodě bylo zapsáno jmenovitě.

Reagovala paní Havránková, uvedla, že nové regulativy jsou přísnější a usnadní povolovací orgánům zachovat původní podobu parku. Veřejné projednání je možné ale proces schvalování změny č. 1 ÚP by se prodloužil o dva až tři měsíce. Paní Ing. arch. Oubramová k tomu uvedla, že státní památková péče nebude povolovat stavby, které historicky a architektonicky do parku nepatří.

/pokračování na str. 4/

## STŘÍPKY Z OBCE



❖ Práce na opravě kapličky a kamenného kříže v osadě Řevnov byly dokončeny. Opravená kaplička i kamenný kříž vypadají velmi dobře a jistě přispějí k pěknému vzhledu Řevnova.



❖ Osazení nové čistírny odpadních vod v Jeníčkově Lhotě bylo dokončeno. Práce se protáhly z důvodu deštivého počasí i z nutnosti dalších úprav ČOV.

❖ Žádosti Obce Chotoviny o urychlenou souvislou opravu komunikace Beranova Lhota - Jedlany bude pravděpodobně vyhověno. Dle ředitele SÚS Jihočeského kraje Ing. Jana Štíchy dojde k opravě komunikace pravděpodobně ještě v tomto kalendářním roce.

❖ V prostoru u kostela sv. Petra a Pavla a v ulici Lipová byl ukončen prořez 24 stromů.

❖ V Červeném Záhoří probíhají práce na dokončení kanalizace v ulici Dolní. Práce komplikuje výskyt skály.



❖ V souvislosti s červencovým uzavřením komunikace Chotoviny - Vrážná požádala naše obec o opravu komunikace Broučkova Lhota - Polánka, která byla v době objíždky nutnou a výhodnou spojnicí nejen mezi Jeníčkovou Lhotou a Chotovinami. Žádosti bylo částečně vyhověno. Opraven byl nejhroší úsek včetně hráze Ounišovského rybníka. Zbývající část komunikace chce obec opravit z prostředků Ministerstva dopravy. Je požádáno o dotaci.



❖ Plánované práce na opravě kamenného mostu v Řevnově byly zrušeny. Most byl po povodni prověřen statikem, který doporučil generální opravu. Zatím dojde ke snížení tonáže mostu a bude nutné připravit projekt.

❖ Asfaltovým recyklátem byly opraveny komunikace kolem hřiště, ke hřbitovu a na Kůskovci.



❖ V souvislosti s červnovými povodněmi požádala obec o dotaci na opravu komunikace v Řevnově od kamenného mostu k Franclovům a komunikace od „Amerikánu“ směrem k Moravči. Výsledky žádosti zatím neznáme.

❖ V červenci vyčistili obecní hasiči ve spolupráci s T-SERVISEM vodní zdroje v Sedlečku a provedli jejich dezinfekci.



❖ V Beranově Lhotě startuje projekt na vylepšení „hasičárny“. Na tuto akci získala obec ve spolupráci s místními občany dotaci ze SZIF prostřednictvím OS MAS Krajina srdce. Práce provede pan Milan Kortus.

*Mgr. Zdeněk Turek*

## OHL ŽS INFORMACE PRO OBČANY OD VEDENÍ STAVBY NA MĚSÍC ZÁŘÍ 2013

### Dlouhodobá omezení:

➤ Částečné omezení provozu v úseku Tábor – Sudoměřice u Tábora z důvodu výstavby staveništních komunikací.

➤ **Dne 21. 9. (8.00 h.) – 30. 9. 2013 (15.00 h.) – 10 dní uzavření železničního přejezdu v km 84,625 v Čekanicích pro silniční provoz** (silnice Tábor – Stoklasná Lhota – Košín), z důvodu rekonstrukce koleje a přejezdu.

➤ Výjezdy vozidel ze stavby (silnice 1/3 vce směru na Tábor před čerpací stanice Robin Oil a ve směru na Sudoměřice u Tábora před železničním mostem).

### Informace o výlukách

➤ Proběhne výluka trati Tábor – Chotoviny: Ve dnech 16. 9. – 20. 9. 2013

a 23. 9. – 25. 9. v čase 7.50 – 15.05 hod.

Dne 20. 9. v čase 11.25 – 19.05 hod.

Dne 21. 9. v čase 5.30 – 14.05 hod.

### Seznam činností a informací za 09/2013 na stavbě Tábor – Sudoměřice u Tábora:

➤ Sudoměřice u Tábora

– betonáž podchodu v km 94,539

– zahájení zemních prací na propustku v km 94,929

➤ Tunel Sudoměřice

– zřízení výjezdu vozidel stavby u severního portálu na silnici 1/3

– zahájení zemních prací na hloubení severního portálu

– práce v nepřetržitém provozu v denní směně, v případě potřeby možnost zahájení trhačích prací

➤ Úsek Chotoviny – Sudoměřice u Tábora

– zemní práce v nové trase koleje

– stavební práce na estakádě – betonářské práce, montáž výztuže opěr

– montáž mostu v km 93,005

➤ žst. Chotoviny

– zemní práce od km 88,800 do km 89,400

– budování nové staveništní komunikace

– stavební práce na železničním propustku

➤ Úsek Čekanice – Chotoviny

– zemní práce v km 86,000 – 89,500

➤ Čekanice

– stavební práce na železničním propustku

➤ Úsek Tábor – Čekanice

– zemní práce od km 83,500 do km 86,000

– pokládka koleje č. 2

– stavební práce na železničním propustku

Dodavatel upozorňuje, že předložené informace mají pouze informativní charakter a nejsou závazné. Další informace budou dány v „Informacích pro občany na období 19/2013“.

Rovněž je možno informace obdržet v sídle stavby na ul. Skálova 2489 v Táboře nebo na tel. čísle 381 205 511.

*Ing. Lumír Pyszko, ředitel výstavby*

**Všechny vlaky během výluk budou nahrazeny autobusovou dopravou!**

**/dokončení ze str. 2/**

Po bouřlivé diskuzi, ze které vyplynulo, že vedení obce nepřekročilo při jednání o Změně č. 1 ÚP své pravomoce, dal starosta nejdříve hlasovat o návrhu paní Mgr. Vítovcové.

**Usnesení č. 246/2013/Z15.**

Zastupitelstvo obce souhlasí s tím, aby výsledek hlasování o tomto bodě byl zapsán jmenovitě.

Hlasování: Souhlasí 10, proti 0, zdržel se 2. Schváleno.

Návrh usnesení přečetl pan místostarosta.

**Usnesení č. 247/2013/Z15.**

Zastupitelstvo Obce Chotoviny schvaluje rozhodnutí o námitce podané k návrhu Změny č. 1 územního plánu ve znění:

Námítce se částečně vyhovuje.

Regulativy pro plochu parkové zeleně a lesoparků ZP se upraví následovně:

**I.f.14 Parková zeleň, lesoparky (ZP)****Hlavní využití:**

Plochy veřejných a soukromých parků a lesoparků, jako kompozičně utvářené soubory přírodního prostředí a vybavenosti obce, jsou nedílnou součástí urbanistické koncepce obce a jejího krajinného obrazu. Slouží zejména pro rekreaci, odpočinek a trávení volného času obyvatel.

**Přípustné využití:**

Přípustné je provádět na těchto územích vegetační a jiné úpravy, které svým charakterem odpovídají funk-

ci plochy s ohledem na související ochranné režimy. Stavby a mobiliář musí svým charakterem (podoba, materiály, funkce, umístění) odpovídat historickému vývoji parku a stavebně-historickému vývoji zámku, navazovat na krajinou kompozici parku a jeho tradici (je vhodné vycházet z archivních informací o podobě zámeckého parku a historických mapování). Při znovu vystavění doložených zaniklých staveb, je potřeba vycházet z historických fotografií, dochovaných informací o jejich podobě a umístění v parku (další kompoziční úpravy zámeckého parku musí z těchto staveb následně vycházet). Přípustné je provádět udržovací práce a opravy stávajících staveb v rámci této plochy (např. stávající hájenka).

**Nepřípustné využití:**

Veškeré funkce, stavby a zařízení, která nemají historickou a kompoziční souvislost se zámkem a zámeckým parkem.

**Podmínky prostorového uspořádání:**

Pro tyto plochy se nestanovuje zastavitelnost. Výšková hladina nebude pevně stanovena, bude omezena na přízemní stavby.

**Hlasování:**

Souhlasí 9 (p. Ing. Bauerová, p. Beneš, p. Filip, p. Hrstka, p. Jordák, p. Dr. Němec, p. Pražák, sl. Mgr. Sochůrková, p. Mgr. Turek).

Je proti 3 (p. Ing. Bervida, p. Mgr.

Honza, p. Mgr. Vítovcová).

Zdržel se 0.

Usnesení bylo přijato.

**3. Rozpočtové opatření č. 10/2013 - je součástí materiálů.**

Součástí jsou také rozpočtová opatření č. 8/2013 a 9/2013 provedená radou obce.

**Usnesení č. 248/2013/Z15.**

Zastupitelstvo obce schvaluje rozpočtové opatření č. 10/2013, které je nedílnou součástí tohoto zápisu a usnesení.

Hlasování: Souhlasí 12, je proti 0, zdržel se 0.

Usnesení bylo přijato

**Usnesení č. 249/2013/Z15.**

Zastupitelstvo obce bere na vědomí rozpočtové opatření č. 8/2013 a 9/2013 provedená radou obce.

Hlasování: Souhlasí 12, je proti 0, zdržel se 0..

Usnesení bylo přijato

**4. Pozemky.****Prodej pozemků**

**- prodej pozemku parc.č. 1031/5 v k.ú. Sedlečko u Chotoviny** - o pozemek žádá pan Ing. V.K. Záměr byl projednán na minulém zasedání a zveřejněn od 18. 6. do 4. 7. 2013.

**Usnesení č. 250/2013/Z15.**

Zastupitelstvo obce schvaluje prodej pozemku p.č. 1031/5 v k.ú. Sedlečko u Chotovin, trvalý travní porost o výměře 111 m<sup>2</sup> panu Ing. V. K. za cenu 100,- Kč/m<sup>2</sup>.

Hlasování: Souhlasí 11, je proti 0, zdržel se 1.

Usnesení bylo přijato.

**- prodej části pozemku parc.č. 728/34 v k.ú. Jeníčkova Lhota** - žádají R. a M.P. Záměr byl schválen na minulém zasedání a zveřejněn na úřední desce od 18.6. do 4.7.2013.

**Usnesení č. 251/2013/Z15.**

Zastupitelstvo obce schvaluje prodej části pozemku p.č. 728/34 manželům R. a M.P. v k.ú. Jeníčkova Lhota o výměře 0,3 m<sup>2</sup> za cenu 100,- Kč/m<sup>2</sup>.

Hlasování: Souhlasí 12, je proti 0, zdržel se 0.

Usnesení bylo přijato.

**Záměr prodeje**

**- záměr prodat část pozemku parc.č. 1037 v k.ú. Červené Záhoří** - při kontrole oplocení dálnice D3 bylo zjištěno, že byla k dálnici přilpocena i část obecního pozemku p.č. 1037 o ploše 2 - 3 m<sup>2</sup> v k.ú. Červené Záhoří. V současné době je zpracováván geometrický plán. Cena bude určena dle znaleckého posudku.

**Usnesení č. 252/2013/Z15.**

Zastupitelstvo obce schvaluje záměr prodat část pozemku p.č. 1037 v k.ú. Červené Záhoří o ploše 2 - 3 m<sup>2</sup>, která je přilpocena k dálnici D3.

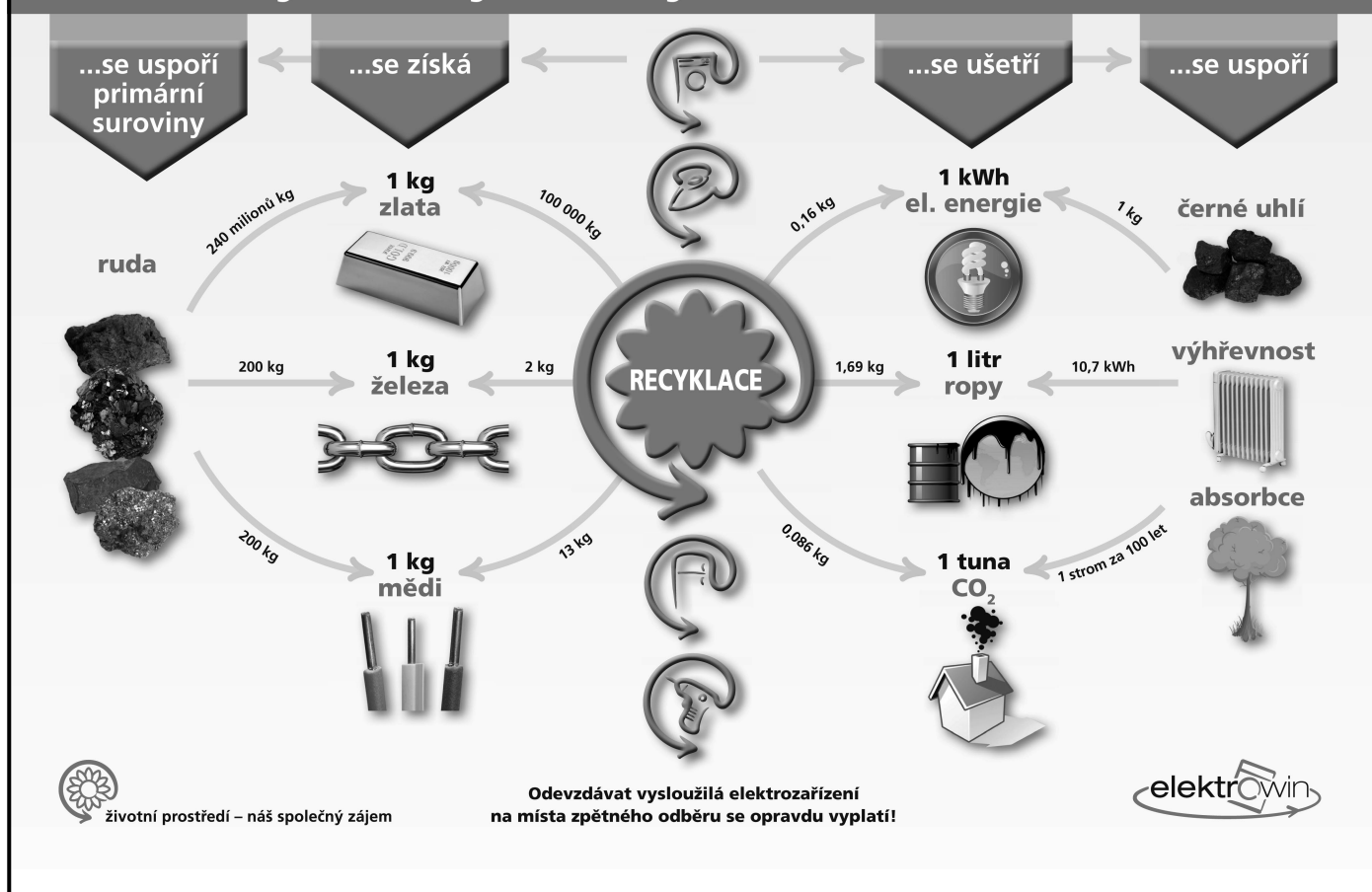
Hlasování: Souhlasí 12, je proti 0, zdržel se 0.

Usnesení bylo přijato.

Skončeno v 20:45 hodin.

**Zapsala: Marie Knotková**

## Recyklací vysloužilých elektrozařízení...





# Oslava 105. výročí založení SDH Beranova Lhota



V sobotu 10. 8. 2013 oslavil Sbor dobrovolných hasičů Beranova Lhota 105. výročí založení sboru uspořádáním soutěže v požárním útoku. Soutěže se zúčastnilo 23 družstev a to v kategorii ženy 3 družstva, v kategorii muži I. 13 družstev a v kategorii muži II. 7 družstev. V kategorii ženy se na 1. místě umístilo družstvo SDH Jeničkova Lhota, na 2. místě družstvo SDH Orlov a na 3. místě SDH Dobronice. V kategorii muži I. se na 1. místě umístilo družstvo JSDHO Chotoviny, na 2. místě SDH Dobronice a na 3. místě SDH Hlasivo. V kategorii muži II. se na 1. místě umístilo SDH Červené Záhoří, na 2. místě družstvo Krejčovi a na 3. místě SDH Jeničkova Lhota. Profesionální hasiči z Tábora předvedli ukázkou zásahu za pomoci hydraulických kleští. Zásahová jednotka z Chotovin pak předvedla od-



borné uhašení hořícího automobilu. Soutěž zpestřilo i přelétávání malého letadla, z nějž na zem dopadaly bonbony. Akce se vydařila, počasí přálo a po požárním útoku po-

kračovala zábava za účasti hudby do pozdních nočních hodin. Zejména pro občany osad Beranova Lhota a Polánka se oslavy založení SDH Beranova Lhota staly velkým kultur-

ním zážitkem a příležitostí k setkání.

SDH Beranova Lhota děkuje všem, kteří se podíleli na přípravě celé akce, v první řadě Obecnímu úřadu Chotoviny, za jehož přispění se akce konala, a dále všem sponzorům, zejména Ivo Chvojkovi, Milanu Kortusovi, Alešovi a Kateřině Lachoutovým, Jindřichovi a Haně Lachoutovým, Janu Poláčkovi, Tomáši Patočkovi - autodoprava, rodině Krejčových z Beranové Lhoty, společnosti Restamo AZ, Marii Slepčkové, Ing. Aloisi a Marii Slepčkovým, Pavlovi a Anně Bohuslávkovým, firmě Bohemia Chips, Oú Jedlany, Aeroklubu Tábor, pivovaru Bernard, Josefu Včelákovi - stavební práce a společnosti Zahradní architektura Tábor. V neposlední řadě i panu Tillingerovi za dodávku vody.

**SDH Beranova Lhota**

## MY a EVROPA – recyklace elektrospotřebičů

### **Nové směrnice EU přinesou změny i k nám**

Evropská unie dále zpřísňuje směrnice upravující podmínky životního cyklu elektrických spotřebičů. Na některé změny je Česká republika už dnes připravena, jiné představují výzvu do budoucna pro nás pro všechny.

První směrnice výrazněji než dosud omezuje používání nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (EEZ) s cílem přispět k ochraně lidského zdraví a životního prostředí včetně využití a zneškodnění odpadních EEZ způsoby šetrnými k životnímu prostředí.

Druhá - O odpadních elektrických a elektronických zařízeních - se do české legislativy musí promítnout nejpozději do 14. února roku 2014. Mimo jiné nově stanoví kvóty pro množství zpětně odebraného elektrozařízení. Jsou podstatně přísnější než dosud.

### **Co nás čeká v příštích letech**

Během čtyř let musí členské státy EU ročně zvýšit množství vysbíraných spotřebičů na 40-45 % průměrné hmotnosti výrobků uvedených na národní trh tři roky zpětně.

Od roku 2019 pak musí postupně všechny členské státy EU ročně vysbírat 65 % průměrné hmotnosti spotřebičů uvedených na trh v předchozích třech letech, anebo zrecyklovat 85 % hmotnosti z celkové produkce elektroodpadu. Stát také odpovídá za splnění této povinnosti. Směrnice totiž umožňuje vypočítat toto množství dvěma odlišnými způsoby a zatím není jasné, ke kterému z nich se přikloní naši zákonodárci.

Množství, které odevzdají Češi dnes, ale odpovídá jen zhruba 30 až 40 procentům množství vypočítaného podle jedné nebo druhé metodiky. Minimálním požadavkem EU jsou prozatím čtyři kilogramy vytríděného elektroodpadu na obyvatele a rok.

### **Náskok díky ELEKTROWINU**

Obchodníci s elektrem, jejichž prodejní plocha přesáhne 400 m<sup>2</sup>, budou muset zdarma odebírat malé vysloužilé spotřebi-

če, aniž by zpětný odběr vázali na nákup nového zařízení.

ELEKTROWIN a jeho smluvní partneři z řad prodejců mají v tomto směru náskok. I menší prodejny mají možnost vybavit se sběrnými koši ELEKTROWINU, jejichž obsah se díky kolektivnímu systému dostane, pro spotřebitele zdarma, ke zpracovatelům.

### **Surovin je stále méně**

V evropských domácnostech slouží podle statistik dohromady celkem 633,8 milionu velkých spotřebičů, jako jsou pračky a ledničky. Zhruba 188 milionů z nich je starších 10 let.

To na jedné straně znamená vysoké nároky na jejich budoucí ekologickou recyklaci, na druhé straně to představuje skvělou příležitost, jak nahradit omezené surovinové zdroje.

Těch totiž v Evropě stále ubývá a podle odborníků je budou země, které jimi stále disponují, čím dál přísněji chránit.

Při výrobě nových spotřebičů se například využívají kovy získávané ze vzácných zemin jako je dysprosium, terbium, thulium, lutetium nebo yttrium, i když technologie se vyvíjejí a použité materiály se mohou v budoucnu nahradit.

Těžba vzácných prvků je rychle rostoucím odvětvím, které v současné době závisí z velké části na Číně. Ta disponuje více než 40 procenty všech zásob vyskytujících se na naší planetě. Nabídka je už nyní nižší než poptávka. Během let se kvóta čínského vývozu stále snižovala a časem lze očekávat naprostý zákaz vývozu přinejmenším v části těchto surovin.

Surovinová strategie EU je proto založena na třech pilířích: zajištění rovných podmínek v přístupu ke zdrojům ve třetích zemích, podpoře udržitelných dodávek z evropských zdrojů a zvýšení účinnosti využití zdrojů, včetně recyklace.

Recyklace je totiž v mnoha případech mnohem bohatším zdrojem surovin než primární těžba. Zatímco z tuny rudy se dá získat zhruba pět gramů zlata, z tuny vysloužilých elektrospotřebičů, které zlato obsahují, je ho 200 gramů.

**H. Heřmánková**

## KVALITA MEDU

Ani označení MADE IN EU ještě nemusí znamenat, že med pochází pouze z EU.

Ze statistických dat vychází, že v EU v poslední době vlastní produkce medu klesla až na polovinu, dovoz medu do EU se zvýšil třikrát. Pro konkrétnější představu v roce 2011 se do EU dovezl med za 8 miliard Kč.

Podle přítomného pylu v medu (nefalšovaný med musí obsahovat kousky pylu) se dá odhadnout místo původu medu. Např. se zjistilo, že pokud medy obsahují pyl čajovníku čínského, tak med určitě není z Evropy, ale z Asie. Rovněž zbytky antibiotik (v ČR zakázaných) v medu informují o skutečném původu medu.

Tak se stane, že velkým problémem je celková kvalita medu, kdy přes 40% odebraných vzorků medu nevyhovělo jakostním požadavkům.

V poslední době se med i uměle vaří, kdy do cukerného roztoku se přidá něco pravého medu, aby byl dodán pyl a vytvořena tak iluze pravého medu. Poslední novou metodou je tzv. ultrafiltrace, kdy se med filtruje tlakem přes velmi jemná síta, kdy se zachytí všechny drobné částice pylu a tím se med zbaví cenných látek a dokonale se zamaskuje původ medu, eventuelně uměle vyrobeného medu.

**Vladimír Zeman,**  
jednatel ZOČSV Chotoviny



## Cvičení dívek a žen 2013/ 2014

Zveme všechny dívky a ženy, pojďte si s námi protáhnout tělo, opět začínáme cvičit **od 16. září** každé pondělí a čtvrtek, vždy **od 19 hodin** ve sportovní hale.

V pondělí **pilates**,

ve čtvrtek **body forming**

pod vedením Míši Pěkníkové.

Jednotlivá hodina cvičení

- členky oddílu SPV 45,- Kč

- ostatní 55,- Kč

Permanentky - 5 x 1 hod. - členky oddílu SPV 200,- Kč

Permanentky z minulého období - ostatní 250,- Kč

jsou v platnosti do 31.12. 2013

**Iva Novotná**



## NOVÉ PRACOVNÍ PŘÍLEŽITOSTI TAKÉ PRO VÁS!

Hlídkání dětí, péče o seniory, úklid, osobní asistence.

Hledáte brigádu či práci na plný úvazek?

Zajímá Vás práce s dětmi či seniory nebo úklidové služby?

## KONTAKTUJTE NÁS JEŠTĚ DNES!

Požadavek: ● čistý trestní rejstřík

● věk min. 18 let ● dobrý zdravotní stav

Více informací na  
[www.rodako.cz](http://www.rodako.cz)

## Poděkování

V rámci Chotovinských slavností 2013 se konalo otevření přístavby mateřské školy a připomínalo se 10. výročí nové budovy II. stupně základní školy. Velice sympatické bylo pozvání také všech pedagogů a zaměstnanců, kteří v minulosti na škole působili. Instalovaná výstava fotografií dokumentovala historii školy až po dnešek a nejen učitelům a učitelkám byla podnětem k oživení vzpomínek na nedávnou minulost a bývalým žákům na školní léta.

Otevření přístavby MŠ a úroveň vybavení základní školy dokazuje příkladnou péči Obce Chotoviny a vedení ZŠ o výchovu a vzdělávání nejmladších generací. Vzpomínám na studijní pobyt v Dánsku před dvaceti lety, kterého se účastnila z Chotovin i paní ředitelka mateřské školy Marie Krejsová. Dánové

kladou prioritní důraz na školství obsahově i finančně. Trochu jsem jim záviděl, jak dokázali našeho Komenského realizovat v praxi školy zejména v aplikaci jeho děl - především Informátoria, Orbis pictus a Didaktiky. Když jsem slyšel přesvědčivý odborný výklad pana ředitele školy, vybavil se mi obraz z Dánska a pocit, že už se jim v mnohém vyrovnáme. Tedy v plátech pedagogů a rozpočtech škol ještě zdaleka ne a to celostátně.

Důraz Obce Chotoviny na školství je patrný a určitě moudrý. Mateřská i základní škola jsou evidentně chloubou a klenotem obce. Je patrné, že starostou obce je pedagog a nepočuje pouze o infrastruktuře.

Příjemné a plně vzpomínek bylo setkání všech kolegů a kolegyň. Vzpomínání šlo ještě i do časů staré školy a také umístění II. stupně ZŠ v zámku. V zámku jsme si museli i během vyučování příkládat do kamen a například nácvik spartakiádních skladeb musel probíhat na nádvoří zámku. Protože například skladba starších žáků s tyčemi nebyla v miniprostoru tělocvičny možná. Příběhů a vzpomínek bylo mnoho a nedá se vše uvést. Za rozhodně velké hrdinky je možné označit kolektiv školní stravovny a školnic paní Chobotské a Šimanové. V podmínkách nedostatku interiérů zámku byla jejich práce nesmírně obtížná a nebyl to



vždycky šepot květin. Dnes je obraz budov i interiérů zcela jiný.

Kladem školství v Chotovinách ale byla vždy v historii dobrá úroveň výchovná a vzdělávací. Toto si myslím, že žactvo i rodiče oceňovali a také výsledky žáků v matematických, češtinářských a dalších olympiádách i výsledky sportovní a umělecké jsou toho dokladem.

Chotoviny jsou obec s nepopíratelnou perspektivou i pro své osady. Blízkost okresního města Tábora, železniční koridor a především dálnice D3 jsou zárukou dalšího rozvoje. Dá se očekávat rozvoj bytové výstavby i rozvoj podnikání a možnosti zaměstnání. Obec je rozprostřena v optimální nadmořské výšce, v krásné krajině se zajímavou geologickou stavbou, v zeleni lesů a hladin rybníků. Nám obyvatelům se zde dobře daří a populace se bude jistě dále rozvíjet. Přístavba mateřské

školy o tom svědčí. Při vzpomínání kantorů padla i vtipná a humorná poznámka, že technické podmínky pro natalitu v Chotovinách zvyšují blahodárná místa jako Miláček, Spásovna a Lapáček. Finta je prý v tom, v jakém pořadí zamilovaná dvojice tato místa navštíví.

Vážený pane starosto, pane místostarosto, pane řediteli a vedení školy, všichni pozvaní kantoři, někteří už dědečkové a babičky v penzi, Vám děkuji za pozvání a prožitek tak pozitivní. Gratulujeme k předvedené úrovni školy mateřské a základní, krásným a novým interiérům i vybavení, technice, interaktivním tabulím a didaktickým pomůckám. Ze všeho bylo patrné, že děti přivítá v novém školním roce profesionální a tvořivý i dobře vybavený pedagogický sbor. Z toho máme stařešinové důchodci radost.

**Paed. Dr. Mgr. František Boreš**



# NOVÉ KNIHY



**Jan Jícha - JAK SE LUBOŠEK NAUČIL MLUVIT SLUŠNĚ.** Lubošek byl prostý vesnický chlapec. Nikdy nezdravil, nikdy se nemodlil, jenom pořád nadával. Takhle začíná povídka, která dala název nové knížce Honzy Jíchy.

**Bertrice Small - SVĚT HETAR.** Tímto románem nám představuje autorka celou novou zemi Hetar, říši lesních pánů, princů stínů a pobřežních králů. Kraj vášní, jak umírněných tak i divokých. Tam sice každý zná své místo, ale může povýšit až na nejvyšší vrcholy. Spořádaná a pozlátkem zdobená Hetar již však nemůže ignorovat vzbouření, které vře v zemi kouzel a záhad.

**Al Lee - ŽIJU, JAK DÝCHÁM.** Převratné, ale neuvěřitelně jednoduché. Změňte svůj život pouhým dechem. Dýchat je přece naprosto samozřejmé, umíme to všichni už od narození a není se na tom co učit. Myslíte si to taky? V tom případě vás tato

knihy vyvede z omylu. Její autoři vás krok za krokem seznámí s tím, jak je správné dýchání pro nás důležité, a také vás tomu nejlepšímu způsobu naučí. Uvidíte, že správný dech může ovlivnit téměř všechny oblasti vašeho života - od celkové pohody až po pracovní výkonnost a zdraví.

**Andrew Neiderman - ŽIVÁ VODA.** Patnáctiletý Taylor má nevidaný dar - jeho krev uzdravila holčičku nemocnou leukémií. Doktor Parker, který se o zázraku doví, žádá Taylorovu matku o spolupráci při výzkumu. Brzy se ale jeho role nečekaně mění a on stane se chlapcovým ochráncem v boji s úkladnými únosci.

**Eva Ava Šranková - ČAS NEVINNOSTI.** Anna, dcera šlechtice, čeká dítě. Její tyranský otec rozhodne, že ji po porodu provádá za jednoho ze svých zvrhlých přátel. Anna potupu neunes a vezme si život. Z její dcery Izabely vyroste překrásná dívka,

kteřá nemá o svém původu ani ponětí. Izabela prožije první lásku - a jako by se osud její matky opakoval.

**Stephanie Laurens - SVĚHLAVÁ NEVĚSTA.** Cyklus Černá kobra. V úvodním románu nového cyklu Černá kobra představuje autorka, která je oblíbená čtenáři právě pro své umění hodnověrně vykreslit výjimečné mužské postavy, jeho hlavní hrdiny. Čtyři v bitvách zocelené královny důstojníky, kteří neocouvno před žádným nebezpečím. Ti nyní musí čelit stejně neúprosnému nepříteli, jenž je znám pouze jako Černá kobra.

**Catherine Coulter - NUTKÁNÍ, DIVOKÝ BARON, ZÁBLESK.** Chelsea Lattimerová a David Winter kromě toho, že jsou oba svobodní a úspěšní, nemají v podstatě nic společného. Chelsea je přímočará, otevřená a volnomyšlenkářská spisovatelka romancí, kdežto David je lékař z vážené rodiny zosobňující serióznost své profese.

**Christopher Buehlman - TI ZA ŘEKOU.** Ospalé městečko na jihu Spojených států s keřky čajových růží na náměstí, kudy jen málokdy projede automobil - ideální útočiště, chce-li člověk zahájit nový život s novou partnerkou a pustit se do psaní románu.

Za poklidem venkovského života s jeho letitými zvyky a pověrami se ale skrývá zlo, se kterým žijí místní už po generace.

**Liz Carlyle - LÁSKA HRÍCH.** Ve dne je Sidonie Saint-Godard tichá, elegantní mladá vdova, která vyučuje správnému chování nezdořilých dcery londýnských „nouveau riches“. V noci je však někým úplně jiným. Ne-

chvalně známý Černý anděl, svůdnice zvaná tak podle rafinovaně umístěného tetování, nemilosrdně obírá mocné muže a podporuje potřebné.

**Áke Edwardson - KRVAVÉ MOŘE.** Letní noční mra Erika Wintera. Noc se mění v jasný den, a přece ještě dlouho bude nad městem ležet temný stín. Komisař Erik Winter stojí nad třemi mrtvolami a doslova mořem krve.

**Stella Blómkvist - VRAŽDA V TELEVIZI.** Islandští diváci jsou šokováni. Známy kulturní pořad tentokrát dopadl zcela jinak, než si představovali. Přímě před televizními kamerami byla totiž spáchána vražda.

**Viðtor Arnar Ingólfsson - POZDNÍ POKÁNÍ.** Muž sedí u velvyslancova stolu. Je lehce nakloněný dopředu a z jeho břicha trčí velký lovecký nůž. Oba komisaři z Reykjavíku se nejprve domnívají, že tento čin byl spáchán v afektu.

**Susanna Kubelka - DRUHÉ JARO MIMI TULIPANOVÉ.** Mimi Tulipanová, pětapadesátiletá mladá žena, režisérka reklamních filmů, která kromě toho studuje medicínu, přichází do let a zjišťuje, že jsou mnohem lepší než jejich pověst. Začíná nový, svobodný život - a to nesouvisí jen s tím, že se Mimi právě šťastně vypořádala se svým manželem, ale i s poslední menztruací.

## PRO MLÁDEŽ

**Jerry D. Thomas - DETEKTIV ZACK A TAJEMSTVÍ V PÍSKU.**

**Arthur S. Maxwell - TAJEMSTVÍ JESKYNE.**

**Sydney Wood - VLAKY A ŽELEZNICE.**

**Walt Disney - OBRAZKOVÝ SLOVNÍK ANGLICKO-ČESKÝ.**

Š. Petršková

## TIJÁTRMACHERS - KOČÉBR

Koncem července k nám již podruhé zavítal KOČÉBR, divadelním uskupení studentů brněnské JAMU, nezávislé sdružení divadelníků, hudebníků, autorů a performerů, kteří se mimo tvorbu vlastních inscenací (Chcete mě aneb Kamarádká revue, Tele, Keporkak Blues, Hugo Mazel) či inscenačních projektů a happeningů také společně podíleli na uskutečňování pravidelného divadelního kabaretu Triptych na Skleněné louce v Brně (v letech 2007-2009) a organizování kulturního programu v alternativním klubu a prádelně vjednom (Clubwash, od roku 2008). K nám tentokrát zavítali s představením TIJÁTRMACHERS, které bylo jakýmsi úvodním „filmem“ dokumentujícím jejich cestu a příčinu cesty na JAMU, průběh studia a získávání hereckých dovedností a dále pak dokumentující jejich kočování po malých obcích. Vtipně okomentované zkušenosti s diváky nás



nejen pobavily, ale i přiměly k zamyšlení, to když jsme se v jejich příbězích poznali a pochopili, jak nás mohou účinkující vnímat ze svého provizorního jeviště. A i když představení nebylo určeno dětem, sešlo se jich více než dospělých. Kočovníci neváhali a vymysleli program pro děti a ještě než začalo vystoupení, naučili děti hezkou písničku. Příští rok k nám jistě zavítají zas. Budeme se těšit!

Š. Petršková



Srdečně zveme všechny věřící i příznivce k **ekumenickému setkání**, které se bude konat **v sobotu 7. září od 14 hodin**

ve farní zahradě Římskokatolické církve v Chotovinách. Pohoštění bude zajištěno.

V případě nepříznivého počasí se setkání nekoná. Velice se na všechny těší duchovní obou církví.



**Ve středu 18. září 2013  
V KNIHOVNĚ  
ZAVŘENO  
Z důvodu dovolené**



## Tělové svíce

Obecní knihovna Chotoviny zve srdečně nejen čtenáře, ale i širokou veřejnost, na přednášku o využití tělových svíček pro léčbu různých neduhů.

Přednáška proběhne dne **25.9.**

od **17 hodin** a povede ji pan **Michal Ježek z Příbrami.**

Vstupné bude dobrovolné.

# BECHYŇCE JE STO DESET

„Rychlost času je nekonečná a je ještě zjevnější pro ty, kteří se ohlížejí zpět,“ praví římský filozof Lucius Annaeus Seneca. Ale někdy také ohlédnutí stojí za to – jako v případě tábořské „Bechyňky“, které je letos sto deset let.

Konečné rozhodnutí zemského sněmu Českého království o vybudování elektrické dráhy z Tábora do Bechyně – tehdy jediné toho druhu v Rakousku-Uhersku – bylo veřejností přijato s velkým nadšením. Oficiální povolení k výstavbě dráhy stanovilo její dohotovení do konce roku 1904, ale zemský výbor toto rozhodnutí změnil na 1. června 1903, což bylo u stavebníků přijato s určitými rozpaky, ale veřejnost jákala. Dokonce bylo navrženo, aby významná jihočeská výstava, která se měla v Táboře konat v lednu 1902, se uskutečnila až při uvedení dráhy do provozu. Podnikatelé zúčastnění na výstavbě dráhy na tento požadavek pak reagovali tichou dohodou, že budou usilovat, aby se první zkušební jízda mohla uskutečnit již 1. května 1903. To se ale nepodařilo. Prudké a vydatné lijáky na konci června 1902 a kruté mrazy v říjnu téhož roku zmařily tento záměr. Další zdržení stavby v březnu 1903 také způsobily zátopa a bariéry ledu na řece Lužnici.

Pro širší veřejnost bylo úplnou senzací budování přejezdu přes českokobudějovickou silnici. Na výstavbě jeho zděné části pracovali dělníci z Chorvatska, kteří kameny opracovávali tak brilantně a s takovou bravúrou, že to prý byla zcela mimořádná podívaná. K vyzdívcé byl používán cement z Podolska, Radotína i Dvora Králové a malta z něj prý držela jako skála.

Na všech pracovištích po celou dobu stavby vládla přísná kázeň a její porušení se trestalo velice tvrdě. Například 26. 7. 1902 nádeník Antonín Hruška nastoupil do práce v mírně podnapilém stavu. Stavební dozorce Emanuel Moisses mu na místě vyplatil mzdu a byl okamžitě propuštěn. Provinilec sice odešel, ale kolem poledne se na stavbu vrátil, dozorce sprostě vynadal a prohlásil, že ho hodí do řeky. Soud ho za to poslal na čtyři měsíce do žaláře.

Denně na stavbě pracovalo asi 750 nádeníků a 200 řemeslníků, nechtaje v to osoby zaměstnané pro stavbu v lomech a dílnách. Denně také vyjíždělo přes padesát dvouspřežných povozů a po celou dobu stavby – až na jediný případ – na ní nedošlo k těžším nebo smrtelným úrazům. K nejzávažnější nehodě došlo 9. 1. 1903, kdy ze štěrkovny

u Třebelic směrem k Bechyni vyjelo pět plně naložených vozíků. Jejich brzdáři dostali příkaz k dodržování bezpečnostního odstupu vozíků, přibližně ve vzdálenosti asi sto metrů. Tuto vzdálenost měli odhadovat podle telegrafních tyčí. Brzdč třetího vozíku to ale nedodržel, a když první vozík začal brzdit, zareagoval příliš pozdě. Došlo ke srážce a její následky byly tragické. Dělník Josef Douda nas místě zemřel, jeho otec přišel o nohu a dva dělníci byli zraněni lehce. Nešťastného brzdáře poslal soud na půl roku do žaláře a Františka Vladyku, který v tu dobu zastupoval dozorce stavby, potrestal čtyřměsíčním vězením.

V pokročilejší fázi stavby se snad největšímu zájmu veřejnosti těšily nezvyklým dojmem působící dřevěné konstrukce určené „k nesení dotekového drátu“, tzv. trolleye, který byl po celé délce dráhy zavěšen nad kolejemi ve výši 5,5 m a přiváděl elektrický proud.

První slavnostní jízdy 21. června 1903 nepřálo počasí. Před příjezdem vlaku do Malšic se spustil prudký liják, který vytrval až do večera a tak zmařil část plánované oslavy. Pořadatelé zejména litovali, že museli zrušit provházku po malebné Bechyni. Na banketu konané v závěru slavnostního dne odeznělo mnoho oficiálních připítek. Přítomní zastupci tisku si později postesklí, že při nich ani slovem nebylo vzpomenuť lidí, bez kterých by se stavba bechyňské dráhy neobešla. Ať to už byl zemský vrchní inženýr Špaček, který celou stavbu řídil a svým mírným a nanejvýš rozumným jednáním zažehnal četné spory mezi jednotlivými dodavateli, nebo inž. Leopold, který pro stavbu žil duší i tělem a v jejím zájmu byl k dispozici dnem i nocí, či inž. Černý, který prý při zakládání elektrického pohonu dráhy činil pravé divy. Ale tak to už na světě chodí! Jak praví staré vietnamské přísloví: „Ve své pagodě ani sám Budha není za svatého“.

Jaroslav Wimmer

## JAK TO VLASTNĚ BYLO?

### OLOMOUCKÉ TVARUŽKY

*Holomoucké tvaružky, prostějovská gořalka a věškovské děvčata só na Hané nejlepší. (lidová z Hané)*

Víte, že naším vstupem do Evropské unie byla tato pochoutka vážně ohrožena a musela tvrdě bojovat o svou existenci? Dnes je už jasné, že tato specialita nezmizí z našich stolů a budou si na ní dál pochutnávat i zahraniční labužníci.

První písemná zmínka o této hanácké specialitě je z 15. století, ale její původ je jistě starší. Tvaružky brzy pronikly do světa a hospodyně je „na vývoz“ vyráběly podomácku již za třicetileté války. V roce 1772 se vyvážely do Vídně, Terstu i Uher. A v polovině 19. věku byly k dostání i v balkánských zemích a dokonce i v Argentině.

Výroba olomouckých tvaružků po staletí podléhala neměnnému rituálu: tvaroh se ukládal do nízkých kádí, ze kterých odtékala syrovátka. Hmota se po třech dnech dokonale

prohnětla, o což se vždy postaraly dvě děvčety, které jí šlapaly více jak dvě hodiny. Uhnětená směs se pak vkládala do dřevěných sudů. Výroba tvaružky bývala výhradně ženskou záležitostí a protože ženy tvaružky v rukách pleskaly, říkalo se jim „pleskačky“. Až na konci 19. století se objevily tzv. „klapačky“. Vytvarované tvaružky se rovnaly na neohoblované smrkové desky a tam se nechávaly několik dní oschnout. Přitom se každodenně přerovnávaly. Oschlé tvaružky se pak omyly v osolené syrovátkové vodě a rovnaly se do beden s prodávavým dnem. Pak se zabalily a vydaly se na pouť k nedočkavým labužníkům. Tradiční způsob výroby zůstal v podstatě zachován dodnes, ale v mnoha fázích výroby stroje nahradily lidské ruce. **wer-**

*„Jedno srdce na světě jsme měli, jež dovedlo nás milovat.  
Kdybychom láskou vzbudit je chtěli, neozve se vícekrát.  
Utichlo, zmlklo, šlo již spát . . .“*



Dne 9. září 2013 uplyne jeden rok, co nás navždy opustil náš milovaný tatínek, dědeček a kamarád

pan **Josef KUČERA**.

S láskou a bolestí v srdci stále vzpomíná  
**dcera Jana s rodinou.**

Dne 8. září 2013 uplyne 10 let, co nás navždy opustila naše milovaná maminka

paní **Hana Zrzavecká**.

S láskou a bolestí v srdci stále vzpomínají  
**děti s rodinami.**



## BLAHOPŘEJEME JUBILANTŮM

Švá významná životní jubilea oslavili nebo v nejbližších dnech oslaví tito naši občané:

60 let Jaroslav Tögel, Chotoviny

Hana Němcová, Chotoviny

Blanka Laláková, Chotoviny

65 let Václav Šedláček, Chotoviny

Jan Chobotský, Chotoviny

Ing. Pavel Adam, Červené Záhoří

75 let Karel Heřmánek, Červené Záhoří

Alois Jelínek, Vrážná

92 let Růžena Pígllová, Chotoviny

Všem jubilantům přejeme do dalších let pevné zdraví a mnoho spokojenosti a osobní pohody.

## Noví občáni

*Matyáš Pěkníček*  
Chotoviny

*Josef Samec*  
Červené Záhoří

*Adam Plachý*  
Chotoviny

*Monika Váchová*  
Červené Záhoří

*Nela Patočková*  
Sedlečka





## Léto končí, kuželkářská sezóna 2013 / 2014 začíná



Tak nám léto dobehlo do krásného léta babího, dovolené a prázdniny nám pomohly odpočinout, načerpat čerstvé síly, a již tu máme začátek nové kuželkářské sezóny.

Jako každoročně jsme zahájili otevřením kuželny (NE KUŽELNÍKU...) při Chotovinských slavnostech. Zájem o prohlídku, občerstvení a zaskolení byl tradičně skutečně obrovský a snad si návštěvníci najdou cestu i během roku.

První větší přípravou byl tábořský turnaj - Memoriál Jiřího Frolicha čtyřčlenných družstev, za účasti našich dvou týmů. Áčko obsadilo v konkurenci 14 týmů 8. a béčko 12. místo. V jednotlivcích se dařilo Zbyňku Heinovi 8. místo - 580 kuželek a Honza Bartoň skončil 29.-546 kuželek.

Pěknou tradicí se stává turnaj tříčlenných družstev jako vzpomínka na našeho dlouholetého předsedu - Memoriál Václava Otradovce. Tentokrát, pro velký zájem, se hrálo již v pátek a v sobotu 23. a 24. 8. 2013.

V disciplíně na 120 hodů (2 x 10 plných + 50 dorážky) se přihlásilo 14 kvalitních družstev II. ligy, Divize, KP a domácích.

První místo obsadilo a putovní pohár získalo družstvo Chýnov B ve složení Pavel Petru, Blanka Mašková, Míša Dvořáková výkonem 1187, a tím přerušilo zatím nadvládu našich. Na druhé příčce se umístila Lokomotiva Tábor A - 1185 (Mihál, Kašpar, Kášek) a třetí Chotoviny A ve složení Libor Hrstka, Petr Křemen a Hanka Křemenová podaly výkon 1165 bodů. Chotoviny B - 1140 (Jan Bartoň, Zbyněk Hein a Jan Fořer) obsadily 4. místo, Chotoviny C (Míra Zeman, Honza Chobotský, Petr Otradovec) 5. místo.

V jednotlivcích nedal nikomu šanci chýnovský Pavel Petru, člen reprezentace ČR, a rekord-



**3. místo - L. Hrstka, H. Křemenová, P. Křemen** ním výkonem 438 kuželek suverénně vyhrál. Druhé místo pak obsadil Václav Rychtařík z Kamenice - 419 a třetí Miroslav Kašpar z Lokomotivy Tábor A - 415.

Pěkné čtvrté místo obsadil Luboš Bervida - 403, pátý byl Honza Bartoň - 402 a sedmé místo pak obsadil Míra Zeman - 400 poražených kuželek. Nejlepší hráčkou turnaje byla domácí Hanka Křemenová - 399.

Ohlasy hostujících družstev na krásný turnaj, prostředí a hodnotné ceny na úvod sezóny jsou potěšitelné a dávají nám inspiraci pro další ročníky. Organizačně náročný, ale zvládnutý víkend je vizitkou celého oddílu. Děkujeme obci i sponzorům za pomoc.

Nyní také trochu organizačních informací. Odeslání přihlášek a uhrazení startovních poplat-

ků a sestavení soupisek bylo provedeno. Pro tento rok jsme nepřihlásili, ze studijních důvodů, loňské úspěšné družstvo žen (třetí místo III. KLZ). Děvčata budou zařazena do stávajících družstev.

Družstva A - Divize Jih, Krajský přebor I., Okresní přebor Tábor se vrhnou do bojů se staronovým složením. Dvě dorostenecká družstva budou sbírat zkušenosti v okresním přeboru. Naši nejmladší, Lenka a Martina Křemenovi, Pavel Makovec a David Bartoň se účastní turnajových Pohárů mladých nadějí. Klára Šmejkalová bude hostovat v první lize dorostu za Silon Sezimovo Ústí.

A teď již opravdu, po mnoha přípravách, turnajích a ladění formy, se nám rozběhnou soutěže. Budeme všem našim zástupcům držet palce a přát jim co nejlepší předváděné výkony. Doufáme, že naši příznivci a fanoušci si najdou cestu na mistrovská utkání a podpoří nás v bojích o body.

**M. Vacko**

### Domácí utkání v měsíci září:

#### Divize JIH - A

pátek 13. 9. 2013 17:30

Chotoviny - Jiskra Nová Bystřice B

sobota 28. 9. 2013 10:00

Chotoviny - Nové Město na Moravě

#### Krajský přebor I - B

pátek 20. 9. 2013 17:30

Chotoviny - Sokol Písek

pátek 4. 10. 2013 17:30

Chotoviny - Lokomotiva Tábor B

# CHOTOVINSKÝ FOTBAL

## Rozhovor s Janem Jordákem - předsedou klubu



### ■ V čem proběhly největší změny v chotovinském fotbale?

Velmi se mi líbí zapojování mladých lidí, čímž vzniká velká základna, kterou hodně podporují rodiče. Někteří z nich se dokonce prpracovali až k trénování. To napomáhá k cíli udržet co nejvíce hráčů aktivními až do dospělosti. Každý rok vidím veliký postup a to i v A-týmu, kde probíhala generační obměna. Je dobře, že se většina dorostenců už v mladém věku zapojuje do dospělé kategorie, čímž všichni získávají důležité zkušenosti, které se budou určitě hodit. Někdo může říkat, že se sestoupilo, ale vlastně je to dobře, jelikož I. B třída byla nad naše síly. Okresní přebor právě o to více dává šance mladým talentům se naplno rozvíjet.

■ **Co bylo příčinou sestupu A-týmu?**  
Hlavní vinu dávám nepřipravenosti na takto vysokou soutěž. Trénovalo se velmi zřídká, kvalitních hráčů taktéž nebylo mnoho. V takovéto soutěži hráči potřebují zkušenosti a to většina neměla. Tým se spíše celou sezónu sehrával. Rozdíl mezi okresem je obrovský, jelikož v I. B třídě se hraje spíše se městy, s kterými jsme se nemohli srovnávat.

### ■ Zlepšil se A-tým?

Myslím si, že dnešní výhrou s Borotínem se ne-

zlepšili. Je to otázka času a toto byl pouze první zápas, podle kterého se zatím nedá soudit. Souhrnné bilance můžeme dělat až po sezóně celkové. Začátek ale můžeme považovat za vydařený.

### ■ Co říkáte na spolupráci dorostu s FC MAS Tábořskem?

Byl jsem u zrodu této spolupráce a podle mého i třeba rok velmi dorostu pomůže do budoucna. V kategorii okresu dorostu tito hráči nemají takovou motivaci jako v soutěži na úrovni kraje. Je pěkné vidět, jak naši hráči dokáží hrát vyrovnanou hru skoro s kýmkoliv z této kategorie.

### ■ Do koho vkládáte do budoucna největší naděje?

Naděje vkládám do všech našich mladých fotbalistů, kteří mají mnoho kvalit.

### ■ Jak si myslíte, že bude chotovinský fotbal vypadat za pár let?

Myslím, že bude vypadat velmi dobře. Vždyť se podívejte: mladší i starší žáci hrají kraj, dorost nově také, což je jediné dobře pro rozvoj. Záleží na tom, kolik hráčů bude hrát v budoucnosti. Byla by velká škoda, kdyby s tvrdou prací skončili a tím zmenšili základnu.

## Poděkování

Jméno Obce Chotoviny a fotbalového oddílu TJ SOKOL Chotoviny moc děkujeme všem, kteří se podíleli na přípravách tradičních Chotovinských slavností 2013.

## Muži začali novou sezónu famózně! V derby rozdrtili Borotín 4:0!

Premiéra mužů v nové soutěži? První zápas, hned proti rivalovi = 4:0. Herně šlo o jednoznačnou převahu domácích, hosty k ničemu nepustili. Tým se sešel kompletní, nastoupili dokonce i mladíci, jenž se své šance nezalekli.

„Jsem rád, že jsme navázali na poslední utkání sezóny v I. B třídě a zápas zvládli na výbornou. Těší mě to o to víc, protože minulý rok jsme vyhráli pouze jednou za celý náš pobyt v soutěži a zde, sice v nižší kategorii, ale přece, jsme začali tímto výsledkem. Šancí bylo mnoho, většinu z nich jsme s klidnou hlavou potvrdili. Klukům jsem věřil a svoje kvality potvrdili. Škoda špatného počasí, jinak si myslím, že bychom vyhráli ještě větším rozdílem. Tým hrál velmi soustředěně a ukázněně, i to je plus pro další zápasy,“ říká trenér Čestmír Křížka.

**Góly: Bondarev 2, Skalický, Kos**

# CHOTOVINSKÝ FOTBAL

## Dokonalá příprava na KP dorostu, kluky přijela prověřit Sparta, Slavia a Tábořsko

Memoriál Petra Pekárka. Dlouhou dobu to byl tradiční turnaj mužů z okolí Tábora. Minulý rok se však historie změnila. Manažer žakovského týmu Dušan Mendel uspořádal turnaj pro starší žáky. Na turnaj pozval FC MAS Tábořsko, Dynamo ČB a SK Slavii Praha, aby změřili síly s domácím týmem Chotovin. Tehdy žáci skončili poslední, před nimi Tábořsko a v rozhodujícím zápase porazilo Dynamo ČB Slavii Praha na penaltu a 1. ročník vyhrálo.

Letos, 3. srpna, se uskutečnil 2. ročník. Mladší dorostenci domácích Chotovin, znovu FC MAS Tábořsko a SK Slavia Praha, jenže místo Dynama ČB přijela ukázat své umění AC Sparta Praha. Jednou kuriozitou bylo, že první letošní derby pražských „S“, všech kategorií, se konalo právě v Chotovinách.

Turnaj se hrál stylem každý s každým, i když už před začátkem bylo jasné, že Chotoviny s Tábořskem budou hrát o 3. a Sparta se Slavií o 1. místo. Žádné překvapení se ne-

konalo. Po prohře se Slavií i Spartou se nakonec Chotoviny utkaly s Tábořskem v bitvě o 3. místo. Nesmírně vyrovnaný zápas rozhodla

jediná trefa. Z přímého kopu v poslední minutě se prosadil Vojta Kollárik a tím pádem nečekaně poslal Chotoviny na 3. pozici. Vrcholem turnaje bylo již zmiňované první letošní derby pražských „S“. V základ-

ní hrací době byl stav nerozhodný 0:0 a tak musely rozhodnout penaltu. Stejně jako minulý rok nestačila v penaltovém rozstřelu Slavia na Dynamo, tak letos nestačila na Spartu a ta brala pohár za 1. místo.



**Výsledky:** Chotoviny - Slavia 0:9  
Tábořsko - Sparta 0:6  
Chotoviny - Sparta 0:7  
Chotoviny - Tábořsko 1:0  
Slavia - Sparta 1:0 (po penaltách)

**Nejllepší hráči každého týmu:**  
AC Sparta Praha - Petr Plachý  
SK Slavia Praha - Jan Vejvar

FC MAS Tábořsko - Jakub Škrdleta  
TJ Sokol Chotoviny - Petr Šmejkal  
Zápasy se hrály v čase 2x 25 minut.

Chceme moc poděkat sponzorům – **Obec Chotoviny • Jaroslav Martínek – Restaurace Sokolovna Votice • Marek Moos – Instalatérské a topenářské práce • Ing. Jan Turek – Výroba zdravotnické techniky • VSJ - STROJIRNA CZ a.s. • Aksamite Lideřovice • Václav Pražák • Hotel Gold Chotoviny • abc tiskárna Chotoviny** a také všem fanouškům za jejich podporu chotovinského mladšího dorostu.

## Chotoviny vyrazily do bojů v KP Mladšího Dorostu

Dlouho se povídalo o tom, jestli dorost Chotovin vůbec bude hrát. Dorostence ročníku 97-98 trápil malý počet hráčů. Byla varianta spojení s Mladou Vožicí, pak s FC MAS Tábořskem jako B-týmem mladšího dorostu, anebo také možnost zrušení dorostu a tím pádem by museli kluci hrát za „Áčko“. Nakonec se podařilo uskutečnit spojení s FC MAS Tábořskem, které každý zápas posílá minimálně 3 své kluky do Chotovin. Stále jsou také na hostování někteří z Mladé Vožice, takže hráčů je dostatek. Soutěž už začala. Už minulý rok si zahrál ročník 98 KP starších žáků, takže týmy jako SKP ČB, Slavia ČB, Strakonice, Milevsko a další, pro ně nejsou novinkou. K nim přibýly týmy jako Rudolfov, Olešník/Hluboká anebo třeba Jindřichův Hradec a Prachovice, které spadly z Ligy.

Hned na úvod náš tým vyrazil do Strakonice. Žádná sláva to nebyla, když Chotovinám chybělo 5 hráčů základní sestavy. Kluci prohráli 2:0. Mizerný 1. poločas, spousta zbytečných chyb. 2. poločas už byl o něco lepší, ale na výsledek to vliv nemělo. **Sestava:** Carva - Šmejkal - Kubela, Fiala, J. Vácha - Homola, T. Vácha, Korecký, O. Čech - Pěkný, Pešta

Druhé kolo se hrálo doma. Premiéra na domácím hřišti se vydařila.

Agresivní Milevsko nemělo proti posíleným Chotovinám šanci. Zápas skončil 2:0. Trefil se Pták a Dušek. „Kluci spolu v téhle sestavě hráli úplně poprvé, ale nebylo to špatné. Škoda spousty zbytečných chyb v rozehrávce, mohlo to být ještě lepší. Vítězství nad Milevskem ale rozhodně bereme,“ hodnotí kouč Čestmír Křížka.

**Sestava:** Carva - Kollárik, Šmejkal, Hlinský - Fiala, Šimek, Mendel, Čech - Kubálek, Pták, Kubela  
**Střídali:** Dušek, Šimko

Další domácí zápas, jenže teď už to tak slavné nebylo. Asi jeden z nejsilnějších týmů soutěže SKP ČB převálcoval Chotoviny. Opět posílení z Tábořska, bohužel to na výhru nestačilo. Chotoviny - SKP ČB 0:3!

„Soupeř vyhrál zcela zaslouženě, byl lepší a vytvořil si několik brankových příležitostí. My jsme naopak žádnou vyloženou šanci neměli, jen pár náznaků. Ale jinak to byl kvalitní zápas a kluci se aspoň poměřili s elitou. SKP bude určitě patřit ke špičce soutěže,“ hodnotí trenér Čestmír Křížka.

**Sestava:** Carva - Kollárik, Turek, Fiala, Hlinský - Sedláček, Mendel, Homola, Čech - Pták, Pěkný. Střídali Kubela, Novák a Šmejkal

**Přijďte fandit a povzbudit kluky do dalších zápasů!**

### Výsledky prvních mistrovských zápasů

#### Okresní přebor mužů

1. kolo Chotoviny - Borotín 4:0 (2:0)

#### Krajský přebor mladšího dorostu

2. kolo Junior St. - Tábořsko /Chotoviny 2:0

3. kolo Tábořsko B/Chotoviny - Milevsko 2:0

1. kolo Tábořsko B/Chotoviny - SKP ČB B 0:3

#### Krajský přebor starších žáků

1. kolo Meteor Tábor - Chotoviny 2:0

13. kolo Milevsko - Chotoviny 3:3 /PK 5:3

#### Krajský přebor mladších žáků

1. kolo Meteor Tábor - Chotoviny 14:0

13. kolo Milevsko - Chotoviny 6:1

### Rozpis mistrovských utkání

#### Okresní přebor mužů

3. kolo 8. 9. NE Chotoviny - Božejovice 16:30

4. kolo 14. 9. SO Řepeč / Opařany „B“ - Chotoviny 17:00

5. kolo 22. 9. NE Chotoviny - METEOR Tábor „B“ 16:30

6. kolo 28. 9. SO Tučapy - Chotoviny 16:30

7. kolo 6.10. NE Chotoviny - Vlastiboř 16:00

#### Krajský přebor staršího (mladšího) dorostu

5. kolo 7. 9. SO Slavia ČB - Tábořsko B/ Chotoviny 10:00

6. kolo 15. 9. NE Tábořsko B/ Chotoviny - Loko ČB 10:00

7. kolo 21. 9. SO J. Hradec - Tábořsko B/ Chotoviny 10:00

8. kolo 29. 9. NE Tábořsko B/ Chotoviny - Č.Krumlov 10:00

9. kolo 5.10. SO Hluboká/Olešník - Tábořsko B/ Chotoviny 10:00

#### Krajský přebor starších (mladších) žáků

3. kolo 7. 9. SO Č.Krumlov - Chotoviny 10:00

4. kolo 15. 9. NE Chotoviny - Čt.Dvory 10:00

5. kolo 22. 9. NE Roudné - Chotoviny 9:00

6. kolo Chotoviny - T.Sviny/H.Stropnice hl.

7. kolo 5.10. SO Junior St. - Chotoviny 14:00

Chotovinský fotbal připravili D. Pěkný a D. Mendel ml.